

CENTRO LINGUISTICO DI ATENEO



SAPIENZA
UNIVERSITÀ DI ROMA

Prot. 853/VII/1 del 19/11/2018

BANDO 19/2019 PER LA DEFINIZIONE DI UNA LISTA DI SOGGETTI IDONEI ALLO SVOLGIMENTO DI CORSI DI LINGUA ITALIANA PER STUDENTI STRANIERI IMMATRICOLATI AI CORSI DI STUDIO ATTIVI PRESSO SAPIENZA UNIVERSITÀ DI ROMA

IL DIRETTORE DEL CENTRO LINGUISTICO DI ATENEO (CLA)

VISTO lo Statuto di Sapienza Università di Roma emanato con D.R. n. 1549 del 15/05/2019, pubblicato sulla G.U. – Serie Generale n. 122 del 27/05/2019;

VISTO il Regolamento di Ateneo per l'Amministrazione, la Finanza e la Contabilità, emanato con DR n. 1220 del 11/04/2019;

VISTO il D. Lgs. n. 165/2001 e, in particolare, l'art. 7, comma 6;

VISTA la circolare n. 3/2017 del Ministero per la semplificazione e la pubblica amministrazione avente ad oggetto "indirizzi operativi in materia di valorizzazione dell'esperienza professionale del personale con contratto di lavoro flessibile e superamento del precariato";

VISTA la legge n. 205 del 27 dicembre 2017 recante "Bilancio di previsione dello Stato per l'anno finanziario 2018 e bilancio pluriennale per il triennio 2018-2020" nonché la circolare n. 1/2018 del Ministero per la semplificazione e la pubblica amministrazione;

VISTO l'art. 1, comma 1131, lettera f) della Legge n. 145 del 30 Dicembre 2018 (Bilancio di previsione dello Stato per l'anno finanziario 2019);

VISTA la legge 30 dicembre 2010 n. 240 "Norme in materia di organizzazione delle università, di personale accademico e reclutamento, nonché delega al Governo per incentivare la qualità e l'efficienza del sistema universitario";

VISTO il Regolamento per il conferimento di incarichi individuali di lavoro autonomo a soggetti esterni all'Ateneo in vigore presso Sapienza Università di Roma, di cui al D.R. n. 1645/2019, prot. n. 48943 del 29/05/2019;

ATTESO che la lista di idonei attualmente utilizzata per l'espletamento delle attività in premessa e conseguente alla procedura di bando n. 4/2018, scadrà in data 31/12/2019;

CONSIDERATO che, nelle more del completamento delle procedure di bando per il reclutamento di n. 3 CEL di lingua italiana con contratto a tempo indeterminato, è necessario procedere all'attribuzione di incarichi di collaborazione episodica per l'erogazione dei servizi didattici in epigrafe;

RITENUTO, nelle more del completamento delle citate procedure di bando per CEL di Italiano, di procedere all'attivazione di contratti di lavoro autonomo non abituale onde



SAPIENZA
UNIVERSITÀ DI ROMA

garantire una gestione efficiente delle attività didattiche per l'insegnamento dell'italiano in favore degli studenti stranieri immatricolati alla Sapienza;

VISTA altresì la richiesta del 25/09/2019 per l'attivazione della presente procedura a firma del prof. Francesco De Renzo, responsabile delle attività;

VISTA la delibera del Consiglio Direttivo del Centro Linguistico di Ateneo del 26/09/2019, con la quale veniva approvata la presente procedura;

VISTO l'avviso preliminare Prot. n. 839/VII/1 del 12/11/2019, scaduto in data 18/11/2019 e andato deserto;

VISTA la dichiarazione di impossibilità oggettiva, a firma del Direttore del CLA, Prot. n. 849/VII/1 del 18/11/2019;

RICHIAMATE le delibere del Consiglio di Amministrazione n. 266/18 del 17 luglio 2017 e n. 107/18 del 5 aprile 2018;

VERIFICATA la copertura economica sui Fondi trasferiti dall'Area per l'Internazionalizzazione per l'organizzazione di corsi di lingua per la mobilità internazionale – accettazione preventivo Prot. N. 147/III/7/2019 del 04/04/2019;

DISPONE

ART. 1

Per sostenere le esigenze linguistiche degli studenti stranieri immatricolati presso Sapienza Università di Roma, è indetta una procedura di valutazione comparativa, per titoli e colloquio, volta alla individuazione di soggetti da inserire in una lista di idonei cui conferire, a rotazione, incarichi per lo svolgimento di attività di docenza per corsi di italiano in favore degli studenti stranieri immatricolati presso Sapienza Università di Roma. Il principio di rotazione sarà applicato con le seguenti modalità: conferimento degli incarichi a partire dal 1° idoneo in ordine di merito, fino all'ultimo della lista. Esaurita la lista si ricomincerà dal 1° idoneo.

La lista di idonei avrà validità, sussistendone le condizioni economiche e normative, per gli anni solari 2020 e 2021.

ART. 2

Il CLA stipulerà, a rotazione, con i soggetti inseriti nella lista di idonei, contratti di diritto privato, che si esauriranno in una prestazione episodica limitata al singolo corso. Ciascun corso/docenza avrà la durata di 40 (quaranta) ore totali e sarà attivato presso la Sede del Centro Linguistico di Ateneo.

Ciascun incarico prevede un corrispettivo pari ad € 275,36 per ogni 8 (otto) ore di lezione, al lordo di tutti gli oneri fiscali, previdenziali e assistenziali a carico del collaboratore e dell'Amministrazione, previo accertamento della regolare esecuzione della prestazione, attestata dal coordinatore delle attività didattiche, prof. Francesco De Renzo.



Le attività dovranno essere realizzate dal prestatore in completa autonomia e – data l'elevata specializzazione richiesta – in assenza di qualunque forma di eterodirezione da parte del committente.

L'eventuale conferimento del contratto e la relativa attività svolta non daranno luogo in nessun caso a diritti in ordine all'accesso ai ruoli delle Università e degli Istituti di istruzione universitaria.

I criteri di cui ai capoversi precedenti saranno applicati anche laddove fosse giudicato idoneo un unico candidato.

La copertura finanziaria degli incarichi è a valere sui fondi trasferiti dall'Area per l'Internazionalizzazione per l'organizzazione di corsi di lingua per la mobilità internazionale – accettazione preventivo Prot. N. 147/III/7/2019 del 04/04/2019; il corrispettivo pari ad € 275,36 per ogni 8 (otto) ore di lezione, al lordo di tutti gli oneri fiscali, previdenziali e assistenziali a carico del collaboratore e dell'Amministrazione, viene invece determinato in esecuzione delle delibere del Consiglio di Amministrazione del 17 luglio 2017 e del 5 aprile 2018, già citate in premessa.

ART. 3

Alla procedura selettiva possono partecipare, senza limiti di cittadinanza, coloro che siano in possesso dei seguenti requisiti:

- Laurea specialistica/magistrale o vecchio ordinamento in ambito linguistico, glottodidattico, o in discipline umanistiche;
- titolo di formazione post-laurea specifico per l'insegnamento dell'italiano, L2 rilasciato da università italiane o straniere o aver svolto incarichi ufficiali di docenza di didattica della lingua in corsi universitari;
- esperienza di insegnamento dell'Italiano come seconda lingua, di almeno un anno, presso università italiane e straniere.

Costituiscono titoli valutabili anche le pubblicazioni attinenti alla didattica della lingua italiana.

I requisiti devono essere posseduti alla data di scadenza del termine stabilito dal presente bando per la presentazione delle domande di partecipazione.

I cittadini stranieri dovranno essere in possesso di un titolo di studio riconosciuto equipollente a quelli di cui al precedente capoverso in base ad accordi internazionali, ovvero con le modalità di cui all'art. 332 del Testo unico 31/08/1933, n. 1592. Tale equipollenza dovrà risultare da idonea certificazione rilasciata dalle competenti autorità.

Alla presente procedura non possono partecipare i dipendenti di Sapienza Università di Roma.

Inoltre, gli incarichi non possono essere conferiti a:

- soggetti che si trovino in situazione, anche potenziale, di conflitto d'interesse con Sapienza Università di Roma;
- soggetti che siano stati condannati, anche con sentenza non passata in giudicato, per uno dei reati previsti dal capo I del titolo II del libro secondo del codice penale e/o per reati per i quali è previsto l'arresto obbligatorio in flagranza ai sensi dell'art. 380 c.p.p.;
- in tutti gli altri casi previsti dalla legge.



ART. 4

Le domande di partecipazione alla selezione, redatte in carta libera secondo lo schema allegato (Modello A) e indirizzate al Direttore del Centro Linguistico di Ateneo di Sapienza Università di Roma potranno essere inviate a mezzo PEC al seguente indirizzo <centro.linguistico@cert.uniroma1.it>, indicando nell'oggetto il codice relativo al bando di selezione (Bando di collaborazione n. 19/2019). Pena esclusione, è obbligatorio l'utilizzo della posta elettronica certificata personale da parte del concorrente a garanzia della trasmissione della domanda, della sua sottoscrizione e della prova della data di spedizione.

In alternativa, le domande di partecipazione potranno essere consegnate a mano in busta chiusa oppure, inviate per posta raccomandata A/R al seguente indirizzo: Centro Linguistico di Ateneo, Sapienza Università di Roma, Edificio Marco Polo, Circonvallazione Tiburtina 4, 00185, Roma. In questo caso, il codice relativo al bando di selezione (Bando di collaborazione n. 19/2019) dovrà essere indicato sulla busta contenente la domanda di partecipazione.

Nella domanda i concorrenti dovranno indicare il codice della procedura selettiva (Bando di collaborazione 19/2019) e dichiarare, sotto la propria responsabilità, ai sensi del D.P.R. n. 445/2000, a pena di esclusione dalla procedura selettiva:

- a) nome e cognome;
- b) data, luogo di nascita e codice fiscale;
- c) la propria cittadinanza;
- d) laurea posseduta, la votazione riportata, nonché la data e l'Università presso cui è stata conseguita;
- e) gli altri titoli accademici posseduti con la data e l'Università presso cui sono stati conseguiti;
- f) il *curriculum* della propria attività scientifica e professionale utile ai fini della valutazione;
- g) il domicilio ed il recapito completo di codice di avviamento postale e di indirizzo di posta elettronica al quale si desidera che siano trasmesse le comunicazioni relative alla presente procedura;
- h) di non aver riportato condanne penali e di non avere procedimenti penali in corso. In caso contrario va indicata la condanna riportata, nonché la data della sentenza dell'Autorità giudiziaria che l'ha emessa;
- i) di non avere alcun grado di parentela o di affinità, fino al IV grado compreso, con un professore appartenente alla struttura conferente l'incarico, ovvero con il Rettore, il Direttore Generale, o un componente del Consiglio di Amministrazione dell'Ateneo.

Il candidato dovrà allegare alla domanda:

- a) copia di un documento di riconoscimento in corso di validità e del codice fiscale;
- b) il *curriculum vitae et studiorum* nella versione che il candidato intende far pubblicare sul web, secondo la normativa sulla trasparenza nella P.A. dal quale dovranno essere eliminate tutte le informazioni relative a dati personali e/o sensibili e dove andranno



riportati solo i contatti telefonici e indirizzi e-mail professionali (non necessariamente PEC). Tale documento sarà utilizzato per la pubblicazione sui siti web di Ateneo e del Centro in ottemperanza al d.lgs. n. 33/2013 e a norma dell'art. 1, comma 35 della Legge n. 190/2012.

Nel caso il candidato sia dipendente di una pubblica amministrazione, ai sensi dell'art. 53 del d.lgs. n. 165/2001, deve presentare copia della richiesta dell'autorizzazione allo svolgimento di incarichi da parte dell'amministrazione di appartenenza (la mancata presentazione del regolare nulla osta prima della sottoscrizione del contratto comporta la decadenza).

Il candidato dovrà, inoltre, allegare alla domanda tutti i titoli ritenuti utili ai fini della valutazione. Essi dovranno essere prodotti in originale o autocertificati attraverso dichiarazioni sostitutive di certificazioni o dichiarazioni sostitutive dell'atto di notorietà ai sensi del D.P.R. 445/2000.

Saranno accettate esclusivamente le domande pervenute secondo le modalità indicate.

Il termine ultimo per la presentazione delle domande è fissato alle **ore 12:00** del giorno **04/12/2019**. Tutte le domande di partecipazione dovranno essere ricevute entro il termine del 04/12/2019 e, pertanto, per quelle inviate tramite raccomandata A/R NON farà fede il timbro postale.

La documentazione dovrà essere completa, datata e firmata pena l'esclusione dalla procedura.

ART. 5

La Commissione giudicatrice sarà nominata a partire dal primo giorno successivo al termine ultimo per la presentazione delle domande con Delibera del Consiglio direttivo del CLA, da rendere esecutiva con provvedimento del Direttore del CLA.

La Commissione è formata da tre componenti, di cui uno con funzioni di Presidente, e due esperti nelle materie attinenti alla professionalità richiesta.

Della nomina sarà data pubblicità sul portale trasparenza di Ateneo (<https://web.uniroma1.it/trasparenza/albo-pretorio>).

ART. 6

La selezione sarà per titoli e colloquio. La Commissione, valutati i titoli, fornirà una lista di candidati ammessi al colloquio e, all'esito del colloquio, una lista di idonei redatta secondo l'ordine decrescente del punteggio attribuito ai candidati. Il giudizio della Commissione è insindacabile nel merito.

Della lista di idonei e del provvedimento di approvazione degli atti sarà data pubblicità sulla pagina trasparenza dell'Ateneo.

Il punteggio complessivo riservato alla valutazione dei titoli è di 100 punti così ripartiti:

- fino ad un massimo di 50 punti per lo svolgimento di attività di insegnamento anche a livello intermedio della lingua portoghese;



- fino ad un massimo di 20 punti per ulteriori titoli attinenti alla didattica della lingua portoghese;
- fino ad un massimo di 30 punti per pubblicazioni attinenti alla didattica della lingua portoghese, ivi comprese traduzioni specializzate, saggi, volumi, articoli su riviste nazionali ed internazionali. Saranno prese in considerazione solo le pubblicazioni dotate di codice ISBN, se volumi, o di codice ISSN, se articoli in riviste o collane.

Saranno ammessi al colloquio i candidati che abbiano raggiunto un punteggio di almeno 61/100 nella valutazione di titoli.

Il colloquio avrà luogo alle ore 14:00 del 12/12/2019 presso i locali del Centro Linguistico d'Ateneo, sito in Roma, Edificio "Marco Polo", Circonvallazione Tiburtina 4 – 00185 Roma. Nessun ulteriore avviso di convocazione al colloquio sarà inviato ai candidati.

ART. 7

Il Direttore del CLA, dopo avere verificato la regolarità della procedura, ne approva gli atti. Il conferimento degli incarichi avverrà mediante la stipula di un contratto di diritto privato da sottoscrivere prima dell'inizio dell'attività tra il soggetto collocato nella lista di idonei e il Direttore del Centro.

Gli incarichi saranno pubblicati sul portale Trasparenza di Ateneo (<https://web.uniroma1.it/trasparenza/albo-pretorio>).

ART. 8

Per tutto quanto non previsto dal presente bando valgono le norme di legge e statutarie, oltre quanto stabilito nel regolamento per l'Amministrazione, la Finanza e la Contabilità di Sapienza Università di Roma e dal Regolamento per il conferimento di incarichi individuali di lavoro autonomo a soggetti esterni all'Ateneo in vigore presso l'Università degli Studi di Roma "La Sapienza", già richiamati in premessa.

ART. 9

Ai sensi del D. lgs 30 giugno 2003 n. 196 e successive integrazioni e modificazioni e del regolamento europeo n. 679/2016, i dati personali forniti dai candidati con la domanda di partecipazione sono raccolti presso il Centro Linguistico di Ateneo per le finalità di gestione della selezione e trattati anche presso banche date automatizzate, opportunamente predisposte in sicurezza, per le finalità di gestione del contratto.

Con la sottoscrizione dell'incarico ciascun prestatore s'impegna a garantire il riserbo sui dati e sulle informazioni acquisite a qualunque titolo, a non divulgarli a terzi se non su esplicita autorizzazione del Centro Linguistico di Ateneo, e a utilizzarli esclusivamente nell'ambito delle attività oggetto del contratto.

I *curricula* dei vincitori saranno pubblicati sul sito Amministrazione Trasparente e, pertanto, nello stesso i candidati dovranno riportare l'autorizzazione alla loro pubblicazione onde esonerare l'Amministrazione da qualsiasi responsabilità.



SAPIENZA
UNIVERSITÀ DI ROMA

Il presente bando di selezione sarà inserito sul sito Amministrazione Trasparente di Ateneo dal 19/11/2019 al 04/12/2019.

ART. 10

Eventuali informazioni in merito alla presente procedura potranno essere richieste al Responsabile Amministrativo Delegato del CLA, Dott.ssa Anna Vigorito, (anna.vigorito@uniroma1.it), nella sua qualità di responsabile del procedimento ai sensi dell'articolo 5, Legge 241/1990 – Nuove norme sul procedimento amministrativo.

Roma, lì 19/11/2019

F.TO IL DIRETTORE
(prof. Federico Masini)

Per quanto di competenza:

F.TO Il Responsabile Amministrativo Delegato
(dott.ssa Anna Vigorito)



Mod. A (schema esemplificativo della domanda)
Al Direttore del Centro Linguistico di Ateneo (CLA)
Sapienza Università di Roma
Edificio "Marco Polo"
Circonvallazione Tiburtina 4, 00185, Roma

DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DI CERTIFICAZIONE

Il/La sottoscritto/a chiede di essere ammesso/a a partecipare alla
procedura di valutazione comparativa, per titoli e colloquio, di cui al Bando di
collaborazione 19/2019 ed avente ad oggetto:
.....

A tal fine, si sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000, dichiara, sotto la propria
responsabilità, quanto segue:

C.F.....
.....

Data e luogo di
nascita.....
.....

Indirizzo.....
.....

Prov.....
.....

C.A.P.....
.....

Tel
fisso.....
.....

Cell.....
.....

Fax.....
.....

E-
mail.....
.....

Cittadinanza.....
.....

Diploma di laurea in
.....

Conseguito c/o.....in
data.....



SAPIENZA
UNIVERSITÀ DI ROMA

Con
votazione.....
.....

Altri titoli ritenuti utili ai fini della
procedura.....
.....
.....

Il/La sottoscritto/a dichiara inoltre di:

- non avere alcun grado di parentela o di affinità, fino al IV grado compreso, con un professore appartenente alla struttura conferente l'incarico, ovvero con il Rettore, il Direttore Generale, o un componente del Consiglio di Amministrazione dell'Ateneo;
- non aver riportato condanne penali e di non avere procedimenti penali in corso, in caso contrario va riportata la condanna riportata, nonché la data della sentenza dell'Autorità giudiziaria che l'ha emessa;
- di autorizzare il Centro Linguistico di Ateneo alla pubblicazione, sul sito del Centro e dell'Ateneo, del *curriculum vitae* allegato alla presente domanda in caso di esito positivo della selezione;
- di volere ricevere le comunicazioni relative alla presente procedura presso.....
.....(indicare il domicilio ed il recapito completo di codice di avviamento postale e di indirizzo di posta elettronica);

Il/La sottoscritto/a allega alla presente domanda:

Curriculum vitae della propria attività scientifica e professionale, datato e firmato esente da dati sensibili (in particolare andranno riportati solo contatti telefonici e indirizzi e-mail professionali);

Copia dei titoli che si intendono far valere in sede di valutazione;

Copia documento di identità in corso di validità e del codice fiscale;

Nulla osta: nel caso il candidato sia dipendente di una pubblica amministrazione, ai sensi dell'art. 53 del d.lgs. n. 165/2001, deve presentare copia della richiesta dell'autorizzazione allo svolgimento di incarichi da parte dell'amministrazione di appartenenza (la mancata presentazione del regolare nulla osta prima della sottoscrizione del contratto comporta la decadenza).

Attestazione di equipollenza risultante da idonea certificazione rilasciata dalle competenti autorità (per i cittadini stranieri) come previsto dall'articolo 3 del Bando.

Il/La sottoscritto/a dichiara di essere a conoscenza delle sanzioni penali in cui incorre in caso di dichiarazione mendace o contenente dati non rispondenti a verità, come previsto dall'art. 76 del D.P.R. 28/12/2000 n. 445.

Roma,

Firma

CENTRO LINGUISTICO DI ATENEO



SAPIENZA
UNIVERSITÀ DI ROMA

Università degli Studi di Roma "La Sapienza"

Centro Linguistico di Ateneo

Edificio Marco Polo - Circonvallazione Tiburtina 4, 00185 Roma

T (+39) 06 8837 8104 (int. 37504)

P. IVA 02133771002

Cod. Fisc. 80209930587

e-mail: segreteriacla@uniroma1.it